VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/141

z 5. februára 2021,

ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o zákaz lovu nad chránenými biotopmi a o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora v prípade lovu plavidlami vybavenými vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ([1]), a najmä na jeho článok 4 ods. 5 a článok 13 ods. 5 a 10,

keďže:

(1) V článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje lov vlečnými sieťami, dredžami, vakovými sieťami, záťahovými sieťami ovládanými z lode, pobrežnými záťahovými sieťami alebo podobnými sieťami nad dnom, ktoré je zarastené morskou trávou, a to najmä druhom *Posidonia oceanica*, alebo inými morskými semennými rastlinami (fanerogamom).

(2) Komisia môže na žiadosť členského štátu povoliť výnimku z článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 za predpokladu splnenia niekoľkých podmienok uvedených v článku 4 ods. 5

(3) V článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje používanie vlečeného výstroja do 3 námorných míľ od pobrežia alebo po hĺbnicu 50 m, ak sa táto hĺbka dosiahne v kratšej vzdialenosti od pobrežia.

(4) Komisia môže na žiadosť členského štátu udeliť výnimku z článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006, pokiaľ je splnených niekoľko podmienok uvedených v článku 13 ods. 5 a 9.

(5) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 586/2014 ([2]) sa po prvýkrát udelila výnimka z článku 4 ods. 1 a z článku 13 ods. 1 a ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006 v súvislosti s používaním plavidiel vybavených vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur). Uplatňovala sa do 6. júna 2017.

(6) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/693 ([3]) sa platnosť danej výnimky predĺžila na obdobie od 11. mája 2018 do 11. mája 2020.

(7) Komisii bola 25. októbra 2019 doručená žiadosť Francúzska o predĺženie platnosti tejto výnimky o tri roky. Dňa 3. decembra 2020 Francúzsko svoju žiadosť o predĺženie platnosti výnimky zrevidovalo na dva roky. V záujme odôvodnenia danej výnimky Francúzsko poskytlo informácie a vedecké údaje, ktorých súčasťou bola aj správa o vykonávaní riadiaceho plánu prijatého Francúzskom 13. mája 2014 ([4]) v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006, aktualizované informácie o zmapovaní dna zarasteného morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* v oblasti, na ktorú sa vzťahuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/693, ako aj správa o vykonávaní posilnených kontrolných a monitorovacích opatrení.

([1]) Ú. v. EÚ L 36, 8.2.2007, s. 6.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 586/2014 z 2. júna 2014, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o zákaz lovu nad chránenými biotopmi a o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a hĺbku v prípade lovu plavidlami s vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur) (Ú. v. EÚ L 164, 3.6.2014, s. 10).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/693 zo 7. mája 2018, ktorým sa stanovuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o zákaz lovu nad chránenými biotopmi a o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora v prípade lovu plavidlami s vlečnými sieťami typu gangui v určitých pobrežných vodách Francúzska (Provence-Alpes-Côte d'Azur) (Ú. v. EÚ L 117, 8.5.2018, s. 13).

([4]) Arrêté du 13 mai 2014 portant adoption de plans de gestion pour les activités de pêche professionnelle à la senne tournante coulissante, à la drague, à la senne de plage et au gangui en mer Méditerranée par les navires battant pavillon français (Úradný vestník Francúzskej republiky č. 122, 27.5.2014, s. 8669).

(8) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) na svojom 62. plenárnom zasadnutí v novembri 2019 ([5]) posúdil žiadosť o predĺženie platnosti výnimky, predmetné údaje a správy o vykonávaní. Dospel k záveru, že v prípade určitých údajov predložených francúzskymi orgánmi je potrebné spresnenie, a to formou objasnenia vplyvu predmetného druhu rybárskeho výstroja na dno zarastené morskou trávou rodu *Posidonia* a poskytnutia aktuálnych údajov o úlovkoch.

(9) Francúzsko 10. februára 2020 poskytlo Komisii aktualizované údaje o zložení úlovkov a novú analýzu podloženú údajmi zaslanými transpondérmi VMS (ďalej len „údaje VMS“) nainštalovanými v oprávnených plavidlách vybavených vlečnými sieťami typu gangui. Vďaka údajom VMS možno vymedziť skutočnú plochu s dnom zarasteným morskou trávou rodu *Posidonia*, ktorá je ovplyvnená činnosťou tohto druhu rybárskeho výstroja. Z analýzy vyplýva, že činnosť plavidiel vybavených vlečnými sieťami typu gangui ovplyvňuje 19,9 % plochy s dnom zarasteným morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* v rámci oblasti regulovanej francúzskym riadiacim plánom a 7,1 % plochy s dnom zarasteným týmto druhom morskej trávy v pobrežných vodách Francúzska.

(10) Francúzsko sa okrem toho zaviazalo zrealizovať sociálno-ekonomickú štúdiu zameranú na prehĺbenie poznatkov o tomto druhu rybolovu, a to konkrétne formou zberu aktualizovaných údajov o cenách, ako aj aktualizovaných údajov o úlovkoch a ich zložení.

(11) Napokon treba spomenúť, že vďaka francúzskemu dekrétu ([6]) uverejnenému vo februári 2020 sa podarilo znížiť maximálne povolené rybolovné úsilie s použitím vlečných sietí typu gangui z 200 na 180 dní ročne.

(12) Výbor STECF na svojom 64. plenárnom zasadnutí v júli 2020 ([7]) posúdil údaje VMS predložené Francúzskom a skonštatoval, že plochy s dnom zarasteným morskou trávou rodu *Posidonia*, ktoré sú ovplyvnené činnosťou tohto druhu rybárskeho výstroja, nedosahujú stropy stanovené v článku 4 ods. 5 prvom pododseku bodoch ii) a iii) nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(13) Výbor STECF posúdil aj údaje o zložení úlovkov. Skonštatoval, že tento druh rybolovu nebol zameraný na hlavonožce, keďže tieto druhy predstavujú v priemere len 6 % celkového objemu úlovkov, a že úlovky druhov uvedených v časti A prílohy IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 ([8]) predstavovali len minimálny podiel.

(14) STECF uznal úsilie francúzskej správy riadiť rybolov vlečnými sieťami typu gangui a dospel k záveru, že žiadosť Francúzska o predĺženie platnosti výnimky o ďalšie dva roky je v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(15) Požadovaná výnimka sa týka rybolovných činností, ktoré tradične na dne zarastenom morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* vykonávajú plavidlá s celkovou dĺžkou najviac 12 metrov a výkonom motora najviac 85 kW, a to pomocou vlečených sietí na lov pri dne.

(16) Predmetný druh rybolovu ovplyvňuje menej ako 33 % plochy s dnom zarasteným morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* v rámci oblasti regulovanej francúzskym riadiacim plánom, a menej ako 10 % plochy s dnom zarasteným týmto druhom morskej trávy v pobrežných vodách Francúzska, čo je v súlade so stropmi stanovenými v článku 4 ods. 5 prvom pododseku bodoch ii) a iii) nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(17) Vzhľadom na obmedzenú veľkosť kontinentálneho šelfu platia určité geografické obmedzenia.

(18) Daná rybolovná činnosť nemá žiadny významný vplyv na morské prostredie.

([5]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa zo 62. plenárneho zasadnutia (PLEN-19-03). Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2019, ISBN 978-92-76-14169-3, doi:10.2760/1597, JRC118961, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2620849/STECF+PLEN+19-03.pdf/3b331f34-5dee-48d7-b9dc-97d00b5f1f16.

([6]) Arrêté du 3 février 2020 modifiant l'arrêté du 13 mai 2014 portant adoption de plans de gestion pour les activités de pêche professionnelle à la senne tournante coulissante, à la drague, à la senne de plage et au gangui en mer Méditerranée par les navires battant pavillon français (Úradný vestník Francúzskej republiky č. 33, 8.2.2020, text č. 32).

([7]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa zo 64. plenárneho zasadnutia (PLEN-20-02). Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg 2020, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2684997/STECF+PLEN+20-02.pdf/f9c9718d-bf76-449f-bdef-3c94d4c4132d.

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005. (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105).

(19) Výnimka, o ktorú požiadalo Francúzsko, sa týka obmedzeného počtu, a to 17 plavidiel, z ktorých bolo v roku 2019 aktívnych len 10. Ide o 53 % pokles rybolovného úsilia, pokiaľ ide o počet oprávnených plavidiel v porovnaní s rokom 2014, keď došlo k prijatiu francúzskeho riadiaceho plánu.

(20) Rybolov vykonávaný plavidlami vybavenými vlečnými sieťami typu gangui je zameraný na rozmanité druhy, ktoré predstavujú ekologickú niku; zloženie úlovkov získaných vďaka tomuto druhu rybolovu, zvlášť pokiaľ ide o rozmanitosť ulovených druhov, sa neobjavuje pri žiadnom inom rybárskom výstroji. Tento druh rybolovu preto nemožno vykonávať použitím iného výstroja.

(21) Žiadosť sa vzťahuje na plavidlá, ktoré sa danému druhu rybolovu podľa záznamov venujú viac ako päť rokov a ktoré svoju činnosť vykonávajú podľa francúzskeho riadiaceho plánu.

(22) Predmetné plavidlá sú uvedené v zozname, ktorý bol Komisii oznámený v súlade s článkom 13 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(23) Francúzskym riadiacim plánom sa zaručuje, že v budúcnosti nedôjde k žiadnemu zvýšeniu rybolovného úsilia, pretože oprávnenia na rybolov možno vydať iba konkrétnym 17 plavidlám s celkovým výkonom 838 kW, ktoré už disponujú oprávnením udeleným Francúzskom. Presnejšie, podľa francúzskeho riadiaceho plánu sa má každé oprávnenie na rybolov udelené plavidlu vybavenému vlečnými sieťami typu gangui zrušiť vtedy, ak sa dotknuté oprávnené plavidlo nahradí iným, alebo vtedy, ak kapitán plavidla svoje plavidlo predá alebo úlohu kapitána prestane vykonávať. Komisia preto poznamenáva, že toto ustanovenie postupom času mechanicky povedie k zániku tohto druhu rybolovu.

(24) Požadovaná výnimka je v súlade s článkom 8 ods. 1 písm. h) nariadenia (ES) č. 1967/2006, ktorý bol nahradený článkom 8 ods. 1 a časťou B oddielom I prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, keďže sa vzťahuje na plavidlá vybavené vlečnými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 40 mm.

(25) Príslušné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky článku 9 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1967/2006, ktorý bol nahradený článkom 8 ods. 1 a časťou B oddielom I prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, keďže vlečné siete typu gangui nepozostávajú zo štvorcových ôk menších ako 40 mm.

(26) Predmetné rybolovné činnosti nezasahujú do činností plavidiel vybavených iným druhom výstroja než vlečnými sieťami, záťahovými sieťami alebo podobnými vlečenými sieťami.

(27) Rybolovná činnosť plavidiel vybavených vlečnými sieťami typu gangui sa vo francúzskom riadiacom pláne reguluje v záujme zabezpečenia minimálneho podielu úlovkov druhov uvedených v časti A prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241.

(28) Plavidlá vybavené vlečnými sieťami typu gangui sa nevenujú lovu hlavonožcov.

(29) Francúzsky riadiaci plán obsahuje opatrenia týkajúce sa monitorovania rybolovných činností v zmysle článku 4 ods. 5 piateho pododseku a článku 13 ods. 9 tretieho pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006. Obsahuje aj opatrenia na zaznamenávanie rybolovných činností, a teda spĺňa podmienky stanovené v článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ([9]).

(30) Požadovaná výnimka preto spĺňa podmienky stanovené v článku 4 ods. 5 a v článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 a mala by sa udeliť.

(31) Francúzsko by malo Komisii predložiť správu v stanovenej lehote a v súlade s plánom monitorovania stanoveným vo francúzskom riadiacom pláne.

(32) Trvanie výnimky by sa malo časovo obmedziť, aby bolo možné prijať včasné nápravné riadiace opatrenia v prípade, že zo správy určenej Komisii vyplynie nedostatočný stav ochrany lovenej populácie, a zároveň tak vytvoriť priestor na zlepšenie vedeckých poznatkov na účely skvalitnenia riadiaceho plánu.

([9]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

(33) Keďže platnosť výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/693 uplynula 11. mája 2020, toto nariadenie by sa v záujme zabezpečenia právnej kontinuity malo uplatňovať od 12. mája 2020. Z dôvodov právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.

(34) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výnimka

Ustanovenia článku 4 ods. 1 prvého pododseku, článku 13 ods. 1 prvého pododseku a článku 13 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa neuplatňujú na plavidlá pôsobiace v pobrežných vodách Francúzska v blízkosti pobrežia regiónu Provence-Alpes-Côte d'Azur, ktoré sú vybavené vlečnými sieťami typu gangui a ktoré spĺňajú tieto požiadavky:

a) disponujú registračným číslom uvedeným vo francúzskom riadiacom pláne, ktorý Francúzsko prijalo v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006;

b) danému druhu rybolovu sa podľa záznamov venujú viac ako päť rokov a v budúcnosti neplánujú zvýšiť svoje rybolovné úsilie;

c) majú oprávnenie na rybolov a vykonávajú svoju činnosť podľa riadiaceho plánu, ktorý Francúzsko prijalo v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

Článok 2

Podávanie správ

Francúzsko je povinné Komisii do júna každého roka po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a po prvýkrát do júna 2021 predložiť správu podloženú vedecko-technickými údajmi, ktorá bude venovaná vykonávaniu dodatočných kontrolných a monitorovacích opatrení a súladu s požiadavkami týkajúcimi sa udelenia výnimky stanovenej týmto nariadením.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 12. mája 2020 do 11. mája 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. februára 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN